

En qualité de seul(s) propriétaire(s)

As sole owner(s)

Ci-après dénommé(s) « le Mandant »

Hereinafter referred to as the “Principal”

IL A ÉTÉ CONVENU CE QUI SUIT *THE FOLLOWING IS HEREBY AGREED* :

Par le présent mandat, établi conformément à l’article 6 de la loi n°70-9 du 2 janvier 1970, et aux articles 72 et suivants du décret n°72-678 du 20 juillet 1972, **le Mandant** confère **au Mandataire** qui l’accepte, MANDAT SIMPLE de rechercher un acquéreur et de vendre les biens et les droits mobiliers et immobiliers ci-après désignés aux prix, charges et conditions suivantes.

By this agreement, drawn up in accordance with Article 6 of Law No. 70-9 of 2 January 1970, and Article 72 et seq. of Decree No. 72-678 of 20 July 1972, the Principal grants the Agent who hereby accepts, an NON-EXCLUSIVE AGENCY AGREEMENT to seek a buyer and sell the movable and immovable property and rights described below at the following prices, charges and conditions.

